

"CICCILLO 'A SURELLA"

Fra tanti cavesi che hanno dato lustro alla nostra città, mi è gradito ricordarne uno che è pressoché ignorato da tutti, ma che pure, a suo tempo, onorò Cava per i suoi personali meriti artistici: Francesco Casaburi.

Era costui popolarissimo con il soprannome «Ciccillo 'a surella» perché ogni giorno verso le ore 12,30, si recava a prelevare la sorellina dalla scuola per accompagnarla a casa, ed agli amici che gli domandavano: — Cicci addio voie? — egli rispondeva invariabilmente: — A pigli 'a surella —

Egli era anche un valente artigiano, ma, seguendo la moda di una tarda e sonnacchiosa scapigliatura di provincia, specialmente tra i giovani, amava le stravaganze, ed era un ottimo cantore, il quale accompagnandosi con la sua chitarra e sospinto dall'estro vivo, riusciva a comporre anche piacevoli motivi. Tra questi i più popolari furono quelli di: «O' prigioniero», composto qualche anno dopo la fine della 1^a guerra mondiale. Nel 1920 questa canzone fu classificata al secondo posto della Tavola Rotonda, una competizione canora, come la «Piedigrotta Napoletana» in tono minore. L'anno successivo Ciccillo 'a surella partecipò alla stessa competizione e si aggiudicò nientemeno che il primo premio con la canzone: «A strata nova» per la quale viene ricordato ancora e sarà ricordato fino a quando l'eco sentirettile, romantica e sbarazzina di queste note perdurerà nel tempo, per lo meno tra i cittadini cavesi, giacché, essendo egli cantatore di provincia, rimasto in provincia, non poteva pretendere di passare nella storia della canzone napoletana. L'ultima canzone, per la quale noi cavesi ancora lo ricordiamo è «Chiogna chitarra» che per il terzo anno lo fece classificare nella stessa competizione, ma stavolta al terzo posto.

Queste affermazioni dettero tanto soddisfazione non soltanto a Ciccillo, ma anche ai suoi concittadini, perché, come conta il poeta: «Ognun che il suo paese apprezza ed oma / con onorate ed esaltanti imprese / pensa a fome magior la bella fama (A. Imperato)

Ed io, modesto cavese, che l'è stro del poeta spesso m'avvince, mi onoro qui di rievocare Ciccillo 'a surella cantore e poeta di un'epoca ormai remota, le cui imprese gloriose e doti naturali le appresi solo dai racconti fattimi da mio fratello Michele, che conta un'età superiore alla mia di 14 anni.

Perciò trascrivo i versi della prima e della seconda canzone:

Antonio Imperato

E' ROSE D' A MAMMA
Maggiori! Maggiori! Bellu mese!
Mese d'oca / e Paraviso,
mette 'm'mmoco nu surriso,
impietto 'ammore faje scetâi...
A riggina 'e tutt' e scuire
scite tu dint' e ciordine:
rose belle, rose fine,
rose d'ogno qualità...
P' a Madonna dint' a Chiesa
rose anche vuje partute,
delicate e profumate,

'a Madonna cheste vo'...
Rose rosa 'e 'nnonmarate
'accattate int'a stu mese
e a na nenna ch'è curtese
'e puttine rialdâi...
Peccâ tutt' e rrose rosse
songo a 'm'mmome riservate,
n'ta stu mese festeggiatoe,
'e calore e umanità...
Pe' fflavore 'un' e ttuccate!
Chesti rrose so' d' a Mamma!
Rose rosse comm' a fiamma
e l'Ammore ca ce dâi...

Antonio Imperato

SVISTE IN INTERVISTE

Quel Montale, da poco che hai letto, ha prodotto, Compagno buon Natta, tua sfida di sorpasso e progetto? Il borgheze pauro ne ha tratta. «Gli avversari con giubilo allotta: «I P.C. vuol rimuovere tutto! Provocare di Reagan la folla, del raggiunto disperdere il frutto! Chi un suo popolo chiama a diritti tieni conto di equivoci effetti; se succedono a Natta più «dritti» tralasciare Montale e Ungaretti! (Roma)

Il Sincerista

O PRIGIUNIERO

Passa 'a vernate e torna 'a primavera e l'aucciuie tòrnenu a' campagna, sulo stu coro mico se ca lagna pace non pò truvâ, pace nun pò truvâ... Fornata è 'a guerra e tutte sti sur-

[date]
songo turnate a 'e coscaselle loro, solo Totoro, 'o figlio 'e chistu core, 'a casa soja non 'a vêre chciù!... Che strazio è pe' na mamma si 'o figlio sujo nun torna, 'a speranza 'e tutt' e juorne co 'o figlio ha dda turna p' a mamma è na piétâ!... P' a mamma è na piétâ!... La seconda strofa non la ricordo più.

L'altra canzone trasse spunto dalla popolarità della nuova strada che era stata aperta nel 1908 come variante al Corso Umberto I per evitare che la tranvia elettrica di recente impianto a Salerno e prolungata dapprima per Cava, poi per Nocera Inferiore e quindi per Pompei, passasse per il centro cittadino di Cava e creasse un grave inconveniente di traffico, giacché, specialmente nella strettoia del Borgo Scacciaventi, si e no sarebbe riuscita a far transitare una sola vettura senza alcuna possibilità di incrocio neppure con il più piccolo altro veicolo. Perciò questa nuova strada, che oggi si chiama Corso Principe Amedeo, era allora

addirittura extraurbana, e vedeva qualche poco di animazione soltanto di sera, quando, essendo scarsamente illuminata, con i marciapiedi oscurati anche dalla folta vegetazione dei platani che vi erano stati piantati, e dalle alte erbe che crescevano ai margini di essa, diventava un ottimo rifugio delle coppie clandestine d'innamorati che dovevano sottrarsi agli occhi indiscreti della gente. Ed allora Ciccillo, accordandosi con la sua chitarra, cantò:

'A STRATA NOVA

Na festa a 'sta campagna:
conteno 'e riscignuale
e tutto sti figliuole
se spâsseno a vedé.
E l'alberse se 'ntrucciano
arreto a' strata nova,
'e coppie a core a core
se férmeno a guéd...
'Sta strata comm'è segreta,
ogni mistero rimano cco;
a chi fa chiaignare
e a chi cunzola,
chi jostemma l'ore
ca passa lâl...
Tu 'e vuide tutt' e se're
sti coppie 'e nnammurate,
s'accòvano int' scuro
po' restano abbracciate;
chi sta assestanto 'nterra,
chi all'erta nacce o muro,
chi chiaignare adderettura
Tenza sapò 'o peccâ...
'Sta strata comm'è segreta,
ogni mistero rimano cco;
a chi fa chiaignare
e a chi cunzola,
chi jostemma l'ore
ca passa lâl...
Stasera, per esempio,
na coppia aggio nnuccia
essa ca lio diceva.
Ricordate 'o pssatâo...
Si chist' ammire nuostro
e stato na pazzia
ej strata nova «addio»
nuce we vedimmo chciù!...
Sta strata comm'è segreta,
ogni mistero rimano cco;

chi fa chiaignare
e a chi cunzola,
chi jostemma l'ore
ca passa lâl...

Non posso aggiungere altro per rievocare meglio il personaggio di Ciccillo 'a surella» perché altro non so. Chiedo perciò scusa ai parenti di Francesco Cosburi se questo ricordo del loro congiunto è piuttosto scorno su quegli avvenimenti che caratterizzarono in modo eccezionale il personaggio, il quale, benché trapassato in giovane età ha lasciato orme di sé ed il suo nome non è ancora superato nell'animo dei cavesi.

Antonio Imperato

E' ROSE D' A MAMMA
Maggiori! Maggiori! Bellu mese!
Mese d'oca / e Paraviso,
mette 'm'mmoco nu surriso,
impietto 'ammore faje scetâi...
A riggina 'e tutt' e scuire
scite tu dint' e ciordine:
rose belle, rose fine,
rose d'ogno qualità...
P' a Madonna dint' a Chiesa
rose anche vuje partute,
delicate e profumate,

'a Madonna cheste vo'...
Rose rosa 'e 'nnonmarate
accattate int'a stu mese
e a na nenna ch'è curtese
'e puttine rialdâi...
Peccâ tutt' e rrose rosse
songo a 'm'mmome riservate,
n'ta stu mese festeggiatoe,
'e calore e umanità...
Pe' fflavore 'un' e ttuccate!
Chesti rrose so' d' a Mamma!
Rose rosse comm' a fiamma
e l'Ammore ca ce dâi...

Antonio Imperato

SVISTE IN INTERVISTE

Quel Montale, da poco che hai letto, ha prodotto, Compagno buon Natta, tua sfida di sorpasso e progetto? Il borgheze pauro ne ha tratta. «Gli avversari con giubilo allotta: «I P.C. vuol rimuovere tutto! Provocare di Reagan la folla, del raggiunto disperdere il frutto! Chi un suo popolo chiama a diritti tieni conto di equivoci effetti; se succedono a Natta più «dritti» tralasciare Montale e Ungaretti! (Roma)

Il Sincerista

PREMI E CONCORSI

NOTIZIE A CURA DI GRAZIA DI STEFANO

Il bando del concorso per il Premio «Centro» di letteratura per l'infanzia, è stato reso noto nei giorni scorsi e non registra variazioni rispetto alle precedenti edizioni. Cospicui sono i premi: tre milioni al primo classificato, un milione a «Ciascuno degli altri due finalisti. Maggiori informazioni possono essere richieste all'Ufficio Studi della Cassa di Risparmio di Cento.

Il Circolo «L'Iride» di Cava de' Tirreni ha bandito con scadenza al 30 del corrente mese, il premio di poesia «Cava 1985» per composizioni in italiano od in napoletano, non più lunghe di 35 versi, da inviare al detto Circolo in triplice copia con L. 15.000 per due poesie e L. 20.000 per tre poesie.

Il 7 Luglio scade il termine per il concorso di poesia inedita in lingua italiana ed in lingue regionali, libro edito di poesia o di prosa, canzoni, articoli giornalistici, Chiedere notizie a Capriidea, Cas. Post. 127, Anacapri (INA).

Il 15 Agosto scade il termine per il concorso di poesia inedita in lingua italiana ed in lingue regionali, libro edito di poesia o di prosa, canzoni, articoli giornalistici, Chiedere bando alla Segreteria del Premio in Cava de' Tirreni od alla Direzione di «Il Castello».

Il Comune di Tricase ha indetto il 2^a Edizione del Premio di poesia e narrativa «Il Castello d'Oro - Città di Cava de' Tirreni». Chiedere bando alla Segreteria del Premio in Cava de' Tirreni od alla Direzione di «Il Castello».

Il 15 Agosto p.v. scade il termine per un racconto fantastico, da inviare a Centro Culturale c/o V. Zafferoni, 14g, Cossato Vercelli, in tre copie con L. 5.000.

Per la 5^a edizione del Premio «Capaccio-Paestum», inviare entro il 30 Giugno corr. un volume di poesie edito dal 1^o Gennaio '84 al 31 Maggio '85, o Centro di Lettura, piazza Santini, Capaccio Scalo (SA) cinque copie.

Il Pungolo Verde», Rivista letteraria (Cas. post. 54, Campobasso 86100) bandisce il XX Trofeo 6 di balletto, 6 concerti sinfonici e Columbian 1985 per poesia ironi-4 vocali-strumentali.

Le serate di spettacolo saranno complessivamente 49 così suddivise: 33 serate di spettacoli lirici, 6 concerti sinfonici e per la prima volta in Arena, quattro concerti vocali-strumentali.

Il Pungolo Verde», Rivista letteraria (Cas. post. 54, Campobasso 86100) bandisce il XX Trofeo 6 di balletto, 6 concerti sinfonici e Columbian 1985 per poesia ironi-4 vocali-strumentali.

A corollario della stagione ci saranno 16 concerti organistici e 16 versi (o recital) clavicembalistici.

Il 26 Giugno c.m. scade il termine per l'invio degli elaborati del Premio di poesia «S. Domenico» al Teatro di Soggiorno di M. Rina di Massa, per categorie già vinte (minori degli anni 18) e per adulti (superiori ai 18 anni).

Il 15 Luglio scade il termine per l'invio di liriche edite ed inedite al Premio Vittorio Alfieri, Via S. Tori, 12, Firenze.

Il 31 Luglio scade quello per il 2^o Premio nazionale «Calentari '85» (Cas. Post. 140, Bari). Invia-

Nztito me ne scappale pe dint'a villa, fuieno, nhimè, cu tanto l'uocche a fòra! Sbandole p' a capo rotto, e cu nu strillo lo me scetaie, ca fulièe ancorâ...

Giovanni Jovine

massimo tre poesie a tema libero, edite od inedite, in lingua od in vernacolo; queste ultime accompagnate dalla traduzione.

I LIBRI

Federico Motta Editore I giovani e la pace - Ed. Motta, Milano, '85, pagg. 188, senza prezzo.

E' il V volume di raccolta di articoli di stampa e trasmissioni tv che concorrono ogni anno all'ormai famoso premio giornalistico «I giovani negli anni ottanta».

Questa quinta edizione era impennata sul tema: «I giovani e la pace». Vi han partecipato 104 autori e 83 testate tra giornali, periodici tv. Il primo premio è andato ad Enzo Biagi per l'articolo «Testimoni del tempo» pubblicato su Panorama; il secondo a Vincenzo De Luca per un servizio tv 2^o rete televisiva, il terzo a Corrado Belci (La discussione), il quarto a Bonaventura Caloro (Resto del Carlino), il quinto ad Adolfo Chiaro (Piccola Svizzera) adesso è diventata «La Grande Immondizia».

Noi giovani lo stiamo deturando: chi scrive sopra i muri, chi distrugge i giardini, e chi si diverte a gettare la carta a terra.

Voi, avvocato, che volete giustizia, trovate sempre la risposta più giusta.

Ma mentre vi sgolate, c'è sempre un disgraziato che una bravata fa per telefono.

Con una risatella l'ira vi passa in fretta, e «ringraziando il Padreterno» riprendete a parlare.

A volte vi arrabbiate se la gente non segue i vostri consigli di bene.

E quando vi sfogate la voce allora alzata, ma poi normale, sempre ritornate.

Caro avvocato, rimanete a quel posto:

alle gente insegnate come si deve vivere

in questa nostra piccola grande città!

Annarita Milione

Per Cava più bella

Il Comune di Cava spenderà 25 milioni (di primo premio, 10 di secondo premio, e 5 di terzo premio) per un progetto idea sulla vita cittadina. Inoltre spenderà oltre Lire 9.500.000 (5 di primo premio, 3 di secondo e 1.500 di terzo premio) per una idea di pavimentazione del Corso Umberto I.

Ci meraviglia che l'abbiano scelto, sia pure condiviso l'idee di spendere questi soldi, quando già anni fa nel suo lungo sindacato, senza chiedere il parere di chi, fece pavimentare il Corso con quelle mattonelle che furono ritenute dalla popolazione più adatte per stanza da bagno e fecero bestemmire perché quando erano bagnate vi si scivolava, ma bene o male han resistito per tanti anni. Né si vede quale necessità ci sia di sostituirle, se non l'intento di abbellire la città. Anche noi vorremmo Cava più bella, il fatto, però, si è che per farla più bella bisogna spendere dei soldi, e con i tempi che corrono... Si preannuncia che tra poco lo Stato ripisterà le imposte comunali e imporrà ad ogni Comune l'autofinanziamento. Ed allora saranno mazzette «a' cecata». Poveri noi che vivremo ancora, e poveri i nostri figli e nipoti che dovranno pagare le idee di grandezza e la leggerezza nella spendere degli amministratori di oggi. Ma il popolo è miope e non sa vedere al di là del proprio naso. Munne è, munne è stato, e munne sarà!

Rosa Apicella (N.D.D.) Alla cara professorezza Rosa, ricambiamo la profonda stima ed i più cordiali saluti, con gratitudine per i lusinghieri apprezzamenti.

Saranno Rosa Apicella (N.D.D.) Alla cara professorezza Rosa, ricambiamo la profonda stima ed i più cordiali saluti, con gratitudine per i lusinghieri apprezzamenti.

Giovanni Jovine

MORIRE ALL'ALBA

La città si è appena svegliata; lungo le strade l'angoscia di arrivare presto al lavoro, all'edicola per le ultime notizie, all'appuntamento con niente e nessuno perché questo mondo ora, è vuoto come l'anima mia. Ma la città si è svegliata frenetica, e tutti corrono, hanno fretta: il caffè in piedi tutto d'un fiato, la sigaretta consumata senza piacere perché deve finire presto, e poi li aggrappi ad un sogno e corri più forte più forte ancora come nell'arena contro la brama dei leoni. Ti viene allora il desiderio di trovare la pace e col sole che timidamente da oriente ti viene voglia di morire. Voglia di morire all'alba con tutta quella frenesia negli occhi e un sogno da stringere fra le mani, arrossato dal sole appena nato. La felicità fermata d'incanto perché non finisce mai. Una finestra che si apre sulla strada per l'ultima lacrima di compassione. (Bologna) Mauro Donini

Bella questa!

In piazza un signore sta parlando con un amico e dice: — Dal 1922 al 1943 si cantava: «Fascisti e comunisti / giocavano allo scacchone / ma vincerò i fascisti / con l'osso di bastone. / Botte, botte, botte e sempre botte, botte, botte, botte in quantità! Oggi, 1985 il MSI ed il PCI giocano in coppia, al tracollo con il morto!

Un altro signore, che si trovava poco discosto e che ha sentito questo discorso, si avvicina e chiede: — Scusi, ma il morto chi è?

— Si capisce, no? Il popolo italiano!

La riportiamo a puro titolo di cronaca.

SU' RACCONTA!

FIGARAZZO

(A Sofia Nichidiati, che allora aveva venti anni, era nipote del papà di Aperi, e fu l'eroina inconsapevole di questo racconto).

Il mio incontro con Figarazzo avvenne perché Mussolini credette di dover mobilitare i suoi otto milioni di balonette e sedici milioni di ciabatte, nella illusione che la guerra lombarda, intrapresa da Hitler contro l'Europa, potesse durare lo spazio di un mattino, ed egli non voleva che l'Italia non si sadesse a vincitrice al tavolo della pace.

Così io fui richiamato alle armi non ricordo più ce per la seconda o per la terza volta, e dovetti per gittettante volte interrompere la mia incipiente attività di avvocato, che faticosamente, da uomo nuovo, avevo intrapresa, per ricominciare poi da capo.

Debbi, però chiarire, perché non si fraintenda che voglia arrogarmi meriti che non merito, che non sono un combattente, né un reduce di guerra, perché la guerra vera e propria per noi incominciò quando ero rientrato nella madre patria a causa di infermità contratta in servizio.

Non della bassa Italia doveremo presentarci al distretto militare di Bari, per essere poi inviati nei possedimenti italiani dell'Egeo, o anche ai confini con la Francia, in quel periodo che fu chiamato di non belligeranza, ma che aveva lo scopo di stare all'erta, pronti a scattare non appena si fosse avvertito il sentore della capitazione della Francia e dell'Inghilterra.

E come, e perché io mi fossi imbarcato per i possedimenti italiani dell'Egeo, e mi fossi bucato anche quindici giorni di arresti per imbarco abusivo, e avessi fatto la avventura e mortificante esperienza della nostra sbruffonata di potenza militare che avevamo soltanto a chiacchiere, lo racconterò in altra occasione: ora mi interessa di parlare soltanto di Figarazzo.

Dovevo essere, costui, un contadino della Puglia, del Comune di Corato o di altro paese della provincia di Bari; uno di quei tanti poveri «figli di mamma» che vennero così, di botto, strappati alle loro terre, alle loro spose, ai loro figli, ai loro genitori, e mobilitati per una guerra che non sapevano che cosa fosse, o perché si sarebbe combattuta, e contro chi.

Figarazzo me lo trovai nella compagnia quando fummo a Scarpanto, che è un'isola bislunga a sud di Rodi, da cui è divisa da un tratto di mare che è sempre agitato da una gagliarda corrente, tale che l'andare dall'una all'altra isola o quell'epoca era una vera tragedia per chi come me soffriva del mal di mare.

Figarazzo, dunque, era uno dei cento soldati della nostra compagnia, inviata a presidiare l'approdo di quell'isola, per respingere eventuali tentativi nemici di sbarco. Ci acciuffieranno in Pigidia, che era la marina di approdo, e non contava a quell'epoca più di una quindicina di casette, fatte soltanto del pietraro e anche a caglione dei continui terremoti che stavano all'ordine del giorno e della notte.

I soldati erano accampati in baracche improvvisate, e noi ufficiali in terranei che ognuno di noi aveva tolto in locazione per poche lire mensili.

Meravigliose sono le isole dell'Egeo, e Scarpanto non era da meno. In essa per la prima volta, benché conoscessi il mare perché «sta appena a sei chilometri dalla mia città natale, vidi che le stelle di notte possono riflettersi nell'acqua, tanto le notti sono limpide e serene. Ma la cosa più bella di quell'isola erano le belle ragazze. La bellezza greca è stata sempre rinomata nella storia, non soltanto perché i suoi scultori ci hanno lasciato le immagini marmoree delle tante vene create dalla loro fantasia ad immagine della perfezione femminile, ma perché veramente le donne greche erano e

sono una grazia di lineamenti da incantare.

Dunque, per le ragazze di Pigidia non soltanto noi ufficiali, ma tutti i soldati, dal primo all'ultimo, scimmuravamo, soprattutto perché dovevamo fare gli occhi pieni e le mani vacanti, o vuote come si direbbe in italiano. Perché quelle bellezze si lasciavano corteggiare, si lasciavano vezeggiare, ma allo stringere dei sacchi, non ci uscivano niente di più che una chiacchierra. Anche perché Pigidia era piccola, la popolazione era poca, ed ognuno degli abitanti stava a guardia della riservatezza delle sue donne. La frase usuale con la quale comunicavamo con queste bellezze, era quella di salute, che durante la giornata suonava con l'alegoro calimoro (cali emera = buona giornata); epperciò tutte le ragazze di Pigidia diventavano per noi tante calimere, e calimera il sergente maggiore Lattuga, che aveva anche le virtù di sapere comporre canzoni, chiamò la marcia che compose appositamente per il nostro presidio. Di essa ricordo soltanto, e forse male, la prima strofa che diceva: «A Pigidia incontrai una ragazza, / sedici anni o più di lì, / L'occhio aveva d'un bel cielo profondo / e la chioma nera, / io le dissi: buondì! / lei rispose: Calimera!»

Sofia era una di quelle bellezze. Era nipote del papà, ossia prete, di Aperi, una frazione più all'interno dell'isola; ma la sua casa era già a Pigidia sulla strada che noi ogni giorno facevamo quando andavamo fuori abitato per le istruzioni.

Ella aveva gli occhi di un celeste inantevole, la chioma fluente e nera, proprio come le gitane, ma sarebbe meglio dire proprio come le greche antiche. Forse a lei si era ispirato il sergente maggiore Lattuga quando incominciò a cantare: «A Pigidia incontrai una ragazza!...». Così quando passavamo sotto la finestra, alla quale Sofia non mancava mai di affacciarsi, tutti gli sguardi dei cento uomini di truppa, dei tre sottufficiali e dei tre ufficiali si alzavano verso l'alto come se eseguissero un tacito «Atteniti a destra!», od «Atteniti a sinistra!», e le note delle canzoni che eravamo soliti cantare, si levavano più clamorose in quell'area mediterranea placida e calda, e Sofia sorrideva di compiacimento, ignara di essere la eroina di tanti sogni sognati da quei giovani in ansia di amore.

Uno dei più pututi per Sofia, era il quinto, il quale se ne era andato completamente di testa; e siccome l'amore non ha mai conosciuto levatura intellettuale o differenza sociale, Figarazzo, nella sua fantasia, aveva fatto di Sofia la sua Della Dulcinea, e lui si era figurato un Don Chisciotte della Mancia.

Anche io mi fermavo ogni tanto sotto la finestra di Sofia, e parlavo con lei delle cose di cui possono parlare i giovani: cose che ora, che ho tanti anni sulla groppa, non ricordo più, ma che certamente dovevano essere fatte di niente, perché avevo ammirazione per lei, che incarnava un classico tipo di bellezza (ed io ho sempre amato la bellezza, specialmente quella femminile, ma con lei la mia ammirazione si fermava soltanto a questo).

Per la verità io capivo che Sofia, di modi gentili e bene educata, non era pone per i denti di Figarazzo; ma pensai di necessità farne virtù, e di profitare di questa cotta del soldato per cercare di fargli del bene. Come?

Ho sempre avuto una avversione, se non addirittura una repulsione per i denti sporchi, perché ho sempre pensato che i baci sono la più

zolino da denti: quindi quella sarebbe stata la buona occasione per fargli comprendere la necessità, per una persona educata ed a modo, di curare la pulizia della bocca.

«Bene - dissi a Figarazzo quando lui mi pregò di fargli da «ruc-ruc» cioè da mezzano - lo provvederò a parlare di te e delle tue intenzioni a Sofia, ma tu devi essere anche degno; e come prima cosa devi incominciare a pulirti i denti dopo ogni pasto con spazzola e dentifricio. Poi devi avere le scarpe sempre lucidate e la divisa in ordine. Insomma devi riuscire altrettante, se vuoi che la bella condivida il tuo amore!»

E Figarazzo mi dette ascolto, e diventò un soldato modello, nel vestire, si intende, perché tutti quel «richiamati» non facevano che battere la fiacca, e ci voleva il bello ed il buono per cavare qualche cosa, anzi, ci voleva una malizia simile a quella che mi sospingeva ad incitare Figarazzo.

Poi i giorni trascorsero, e Figarazzo, passando e ripassando sotto il verone della sua bella, si aspettava da un momento all'altro che lo assolvensi alla mia missione. Se ne confidò anche con i commilitoni, i quali per impazzire il pane, incominciarono con sottile ironia ad insinuare: «Come sei scemo, Figarà! Ma tu credi veramente che il tenente faccia per te il ruffiano? Non ti accorgi che anche lui è cotto di Sofia, e si ferma a ride e a scherzare con lei da sotto al balcone, e lei ci sta? Senza a noi, Figarà! Il tenente è un traditore!»

Così, nell'anima di Figarazzo s'entrò la gelosia, ed alla gelosia pre con una calma da fare invidia ben presto segui l'odio verso di

me, e poi il proposito della vendetta. Ne parlò con i commilitoni, minacciando che una volta o l'altra mi avrebbe fatto fuori. Ed i commilitoni (che in definitiva erano affezionati a me perché sapevo prenderli soprattutto con il non far perdere su di essi, che ormai erano quasi tutti padri di famiglia, il controllo della mia autorità) si fecero un dovere di mettermi sull'avviso.

Ma fu lo stesso Figarazzo che un giorno, non potendone più, mentre eravamo tutti seduti su un prato verde per far pratica di smontaggio e rimontaggio del fucile, non andò altro a cui badare in quell'isola che ci sembrava lontana dal mondo, mi apostrofò di botto: «Voi, tenente, credete di esservi presa cura di me, che stupidamente avevo creduto nella vostra leale bontà. Invece di mettere la buona parola con Sofia perché si mettesse a fare all'amore con me, vi siete messo voi a fare all'amore con lei, io però un giorno di questi vi spedisco al creatore, e vi inseguo a vivere da galantuomo!»

Beh, lo che avevo simpatia per questo zotico di contadino, e sopravviveva perché questa arroganza e mancanza di rispetto non poteva di certo infilire sulla considerazione e sul rispetto che i suoi commilitoni avevano per me, non mi scomposi, ma con tutta calma chiesi a Figarazzo: «Neh, Figarà, e mi sei tu dire come farai per farmi fuori?»

E egli: «Son fatti miei! Comunque sappiate che alle giberne è posta la balonetta, la quale può essere usata da pugnale in guerra, e può essere anche usata in pace per sbudellare i traditori!»

«Ah, Figarà» - risposi io, sembrò la gelosia, ed alla gelosia pre con una calma da fare invidia ben presto segui l'odio verso di

dell'antica Grecia — e tu non sai che al mio cinturone porto la pistola; e mentre tu per sbudellarmi devi avvicinarti a me, io posso baciarti la pancia non appena ti vedessi ad una distanza sul limite della prudenza! Pensaci bene, Figarà, e sta' lontano da me! Quando poi al fatto della nostra bella Sofia, sta' pur sicuro che Sofia per me non è altro che una bella ragazza greca con la quale mi ferma a parlare per puro reciproco simpatia e nient'altro!

Così cambiammo argomento, e meglio ritornammo alle sei parti del fucile 1891 che erano: canna, cassetta, bacchetta, meccanismo di caricamento e sparo, sciabola balonetta e fornimenti vari». Poi rientrammo in presidio, o meglio, verso quello che chiamavamo il presidio, perché si era fatta l'ora del rancio.

Figarazzo dopo questo smacco aveva preso in odio tutti i suoi superiori, a cominciare dai caporali; e questo suo odio lo indusse a capo di qualche giorno, a sfogarsi contro il sergente maggiore di servizio alla corvè, cioè alla distribuzione del rancio. Pare che egli avesse reclamato dal cuciniere una porzione maggiore di pasta asciutta, ed il sergente maggiore lo avesse redarguito: fatto sta che Figarazzo sollevò in aria la goletta con tutta la pasta asciutta, e dette una botta in testa al superiore, il quale non rispose per le rime, ma rivolgendosi con autorità, lo invitò a seguirlo in prigione. Fu a questo punto che Figarazzo, senza essere stato toccato da nessuno, stramazzò a terra come corpo folgorato, e prese a girarsi su se stesso ed a ruotare sul selciato come se fosse stato preso da malfate tarantole.

Da qui una grande agitazione da parte di tutti i soldati ed una grande preoccupazione del malcapitato sergente maggiore, il quale non sapeva più cosa fare, se non quella di inviare un caporale a chiamare l'ufficiale di picchetto, che in quel momento stava con noi ufficiali, in sala mensa, a pranzare.

L'ufficiale di picchetto, però, pre-giò il comandante di esonerarlo dal compito, perché la cosa era del tutto, e sarebbe stata bene che intervensse lui, il comandante, di persona. Ma questi, o perché non volesse scomodarsi da tavola, o perché neppure lui sapesse qual piega dare alla cosa, si rivolse a me e disse: «Mi faccia il favore, ci vada lei, tenente, perché lei sa meglio di tutti noi come bisogna prenderli questi benedetti soldati; ed a lei lo stanno più a sentire!»

E va bene! Lasciai le mensa, ed andai sullo spiazzo, dove i soldati avevano formato un grande cerchio intorno a Figarazzo, che continuava a fare la ruota a terra come se fosse una girandola di fuochi pirotecnici.

«Signor tenente, presero a dire i soldati, facciamo qualche cosa prima che Figarazzo muoia, perché ormai son parecchi minuti che sta dibattendosi tra la vita e la morte!»

«Buoni! Buoni! — dissi io, che con un colpo di occhio e con l'intuito mi ero reso conto della situazione. — Adesso mettiamo tutto a posto!»

Figarazzo, mi senti? Vedi, riguardo, lo so bene che tu mi senti e mi capisci, ed io ti parlo per il tuo bene. Tu adesso hai commesso un reato per il quale noi ti dobbiamo mandare soltanto a Gaeta, in Italia, nel carcere militare, per gravare di insubordinazione. Puoi, però, ancora salvarti, se dai retta a me, e non continui a fare lo scemo. Esegui l'ordine che ti ha dato il sergente maggiore di andare in prigione, e vedi con i tuoi piedi, senza che ti accompagni nessuno! Se dorai questa prova di ravedimento, lo ti prometto che pregherò il sergente maggiore ed il comandante, perché ti infliggano quindici giorni di prigione e non ti mandino a Gaeta. Figarà, vedi che lo so che tu mi stai ascoltando, e che capisci quello che ti sto dicendo. C'è di trame profitò per il tuo bene lo me ne vado, ed il sergente maggiore farà continuare la di-

CONNY

Non c'è Conny e il pensiero corre a lei ed una vaga tristezza mi stringe il cuore. Eppure l'ho vista ieri l'altro:

mi sembra così lontano! Vorrei vederla subito, ora, qui, tra il verde; svanirebbe la tristezza; svanirebbe l'angoscia. Mi sentire felice come l'uccello che mi cinguette vicino sull'albero o guida veloce la penne irrequieta. Gorgheggia: è primavera. Ma tu, ma noi ce l'abbiamo nel cuore. Con la tua languida mano sinistra sulla mia spalla scompare ogni affanno non so più niente;

non mi ricordo di niente; non voglio saper niente; non voglio ricordare nessuno. So solo che stringo un tesoro. Guancia a guancia, vissi contro viso; qualche parola sussurrata, qualche parola sussurrata, di cui non ricordo più niente;

non mi ricordo di niente; non voglio saper niente; non voglio ricordare nessuno. So solo che stringo un tesoro. Guancia a guancia, vissi contro viso;

— Signor tenente, presero a dire i soldati, facciamo qualche cosa prima che Figarazzo muoia, perché ormai son parecchi minuti che sta dibattendosi tra la vita e la morte!

— Buoni! Buoni! — dissi io, che con un colpo di occhio e con l'intuito mi ero reso conto della situazione. — Adesso mettiamo tutto a posto!

Figarazzo, mi senti? Vedi, riguardo, lo so bene che tu mi senti e mi capisci, ed io ti parlo per il tuo bene. Tu adesso hai commesso un reato per il quale noi ti dobbiamo mandare soltanto a Gaeta, in Italia, nel carcere militare, per gravare di insubordinazione. Puoi, però, ancora salvarti, se dai retta a me, e non continui a fare lo scemo. Esegui l'ordine che ti ha dato il sergente maggiore di andare in prigione, e vedi con i tuoi piedi, senza che ti accompagni nessuno! Se dorai questa prova di ravedimento, lo ti prometto che pregherò il sergente maggiore ed il comandante, perché ti infliggano quindici giorni di prigione e non ti mandino a Gaeta. Figarà, vedi che lo so che tu mi stai ascoltando, e che capisci quello che ti sto dicendo. C'è di trame profitò per il tuo bene lo me ne vado, ed il sergente maggiore farà continuare la di-

Il Sincerista

Cassa di Risparmio Salernitana

Il Consiglio di Amministrazione nell'adunanza del 29 marzo 1985 ha approvato il bilancio dell'Istituto al 31 dicembre 1984 che esposto in sintesi le seguenti risultanze in milioni:

SITUAZIONE PATRIMONIALE ATTIVO

	Disponibilità e riserva	Bankitalia	129.783
Portafoglio Titoli		63.720	
Impieghi creditizi		132.796	
Crediti e partite varie		25.529	
Immobilizzazioni		5.281	
Ratei e Risconti		4.979	
Totale		362.068	
Conti Impegni e rischi		16.343	
Conti d'ordine		160.675	
Totale attivo		539.086	

PASSIVO

Raccolta	280.034
Patrimonio	29.141
Cred. div. e partite var.	31.758
Fondi diversi	14.272
Ratei e risconti	5.256
Utile netto	1.607
Totale	362.068
Conti Impegni e rischi	16.343
Conti d'ordine	160.675
Totale passivo	539.086

CONTO ECONOMICO

Ricavi globali	59.907
Utile lordo	9.223
Utile netto	1.607

Nell'esercizio 1984 la massa fiduciaria (depositi e c/c) è aumentata di oltre 46 miliardi in valore assoluto. L'incremento percentuale del 19,80% è di molto superiore all'indice medio nazionale attestato sull'11% circa.

Gli impeghi verso la clientela ordinaria in globali 133 miliardi, riflettendo per il 40% crediti concessi d'importo non superiore ai 30 milioni a dimostrazione della piccola aziende di produzione, delle imprenditorie locali di più ridotte dimensioni, ai commercianti, agli artigiani, agli agricoltori, alle famiglie.

Rilevante l'erogazione per facilitare l'acquisto della «prima casa» a tassi favorabili. Nel corso dell'esercizio sono stati concessi 108 miliardi per il complessivo importo di 3 miliardi e 418 milioni ed a ben 17 miliardi si adeguano gli impegni della specie a fine anno 1984, con indubbi vantaggi per il settore edilizio e relativo indotto.

Sensibili alle istanze del com-

Siamo un popolo educato?

In una tornata di «Abocapieria», vendite dei biglietti di accesso al campo. C'è chi si scocca di aspettare e vuole passare avanti, poco curandosi di danneggiare colui che lo precede. In quel momento esiste solo lui, maledetto egoista Aliora, per realizzare la sua impresa, il prepotente assume l'aspetto arcigno per intimidire. I taluni addirittura si apposano all'esterno delle transenne antistante i botteghini, per sollecitare i primi che lo raggiungono a comprare il biglietto per loro. Così evitano di stancarsi: evenienza che ci sarebbe stata l'altro, se avessero dovuto accodarsi agli altri e rifare l'itinerario, antipatico e snervante, che compie la gente per bene.

Allorché si deve prendere un mezzo di trasporto pubblico, la folle si dà al suo arrembaggio. Non ci sono diritti di precedenza per chi si trova vicino alla piattaforma posteriore dell'autobus che, per pura caso gli si è fermato davanti. Ancora vince il più forte, il più altante. I vecchi soccombono. Le donne pure, E' un'osso alla difensiva. Ci si aggrappa all'entrata del veicolo, ci si accavalla, si danno spintoni. E' un inferno, quando il primo passa dietro e gli ultimi fanno i primi. Volano improperi, invettive, anatemi da parte dei perdenti. E inutile Siamo irriguardosi.

Ci ripetiamo persone intelligenti quando facciamo i furbi e inganniamo il prossimo, quando usiamo violenza verso il debole e lo sollecitiamo alla nostra volontà di potenza. Teniamo una concezione errata della vita comunitaria. Lo spazio di cui essa dispone lo vogliamo per noi. E agiamo in conseguenza, perciò ci produciamo in atti che stridono con l'interesse generale. Non sappiamo sceverare le cose nostre da quelle che non ci appartengono. Siamo dei prevaricatori. Non abbiamo imparato che il nostro diritto finisca laddove comincia il diritto degli altri. «Unicunque suum»: a ciascuno la d'oro, certi soprassi termineranno, si eviterrebbero gli scontri sociali, contenziosi insensibili, le conflittualità che tengono gli individui sul piede della lotta continua.

Come siamo strutturati mai! Il critico prof. Antonio Uliano, credente come Vizzaccaro, conferma, nella sua pubblicazione «Nostra Madre il Mare», la vecchia teoria secondo la quale la vita ebbe inizio nel mare. Qualcuno è addirittura convinto, come lo scrivente, che discendiamo dai Tirannosauri, i quali assalivano e cibavano i doci, innocui Brontosauri, antenati, forse, della giraffa.

Occorre rimodellare il nostro carattere. Non ci conosciamo, diceva Carrel. Ci barcameniamo tra il bene e il male, ma perseguiamo l'ottica di quest'ultimo. Siamo fermi all'età ferina di vichiana memoria. Basta vedere per televisione come si uccide nel Nicaragua, nel Libano e in altre parti del mondo, per convincersi di questa realtà orribile.

Socrate affermò che l'uomo del suo tempo faceva il male, perché non conosceva il bene: e se non lo scusava, lo giustificava in parte perché la scuola non era aperta a tutti.

Oggi c'è un ribaltamento di situazioni. Abbiamo effettuato il lungaggio. Si parla di famiglia telematica. Quanto progresso scientifico e tecnico! Però l'uomo, bloccato dal costume consumistico, conosce il bene, ma non lo vive non lo ama. Egli fugge la gerarchia dei valori e pratica la cultura dell'effimero. In questo modo sbaglia, perché non è l'etica lo modello delle sue azioni. La ragione è che noi non desideriamo dare, ma solo ricevere. In una prospettiva del genere non si usano le ingiustizie; anzi, queste si accusano e si protaggono nel tempo.

Ritornando al nostro assunto, molti si credono educati perché scolano, riveriscono, sorridono, danno la mano, fanno il salomeleco, visitano gli infermi all'ospedale, sanno assemblare le loro cose da apparecchi, all'occhio di quelli che non li conoscono intimamente, generosi, munifici, di manica larga, prendono parte ai funerali, vanno in chiesa a battersi il petto affinché Dio tolga i cattivi dal mondo. Non è sufficiente questo.

Il concetto di educazione è più profondo, più significante. Educa- to è colui che ha equilibrio interiore, coerenza tra ciò che dichiara

e ciò che compie, correttezza nel suo modo di svolgersi, capacità di intuire i bisogni dell'altro, di aiutarlo e di portargli rispetto. Questo lo intendo per educazione.

Indubbiamente non bisogna generalizzare. Ci sono cittadini di fronte ai quali ci si deve sbreccare per il buon nome che li accompagna. Sono personaggi paradigmatici da assumere a guida dei nostri passi. Ma quanti sono?

Non c'è civismo in chi tiene la radio accessa ad alto volume. Non possiede urbanità chi litiga e grida. Non si può chiamare costumato chi produce chiasso nel suo appartamento e dà fastidio.

No, noi non siamo educati bene! Del momento che non mancano le premesse, comberemo?

Me lo auguro con tutto il cuore. (Salerno) (N.d.D.) Purtroppo il quadro po-

co edificante di questo articolo riguarda le nostre città di bassa Italia ed in genere nei territori, perché al Nord certe regole di buon vivere civile non sono trasandate. I salernitani buoni, che hanno visto ripulita la loro città come d'incanto per la visita del Papa il 26 Maggio u.s. hanno ripetutamente ed apertamente esclamato per le strade, che il Papa dovrebbe venire a Salerno almeno una volta all'anno. Noi diciamo che il Papa dovrebbe venire almeno una volta all'anno non soltanto a Salerno, ma in ogni città dell'Italia. Meridionale. Beh, per dare a Cesare quel che è di Cesare, dobbiamo pur dire che in Puglia ci sono cittadine linde, che ogni anno, in primavera riazzintano le facciate delle loro case.

I LIBRI

Squarei retrospettivi

Tutti posteleitorali. Appalone e misere ischilite creature di quel quarto mondo, e taluni si chiederanno se non convenga offrirtene la morte per meglio badare alla salute dei noscitur. L'eutanasia cioè, proposta dall'on. Fortuna. Egli però appariva come designato all'amministrazione dei consigli fondi, concessi per quegli infelici. Ma avrebbe amministrato curando o sopprimendo? Ecco allora «la contraddizione che non consente».

Anonime scritte sui muri hanno accusato Craxi di servilismo verso gli U.S.A., ma l'uomo della strada ha riconosciuto che, meglio della canore manifestazioni pacifiste, nell'ambito dell'Alleanza atlantica, gli onorevoli Bettino e Giulio, oltre che a New York, s'intende, si sono recati a Mosca, a Varsavia, a Damasco, a Beirut, a Tripoli per contatti limitati, ma quasi autonomi. Ovviamente ciò appare diverso se nei Paesi del fronte orientale compiono viaggi, pur volenterosi, esponenti del Partito Comunista. Di ciò l'elettorato ha tenuto conto.

Dal risultato finale si evince che i voti perduti dal P.C.I. sono andati al Gronfio Rosso. Abbiamo sempre ritenuto che una tacita intesa (o aspirazione) tra le «Forze di Sinistra» vi sia stata per attrarre verso un P.S.I. più moderato, gli ex camerati e la media borghesia. Ancora nubati i fedeli non vogliono tradire Almirante, anche se nulla possono attendersi dai suoi consiglieri eletti ai Comuni. Ciò dà altro motivo di smacco e preoccupazione.

Ricordo E. Berlinguer, ragazzo modesto, dedito e ligo ai suoi compili. Lo ritenni di fede sì, ma bisognoso, un mangiapane del Partito. Eletto Segretario, gli avversari denunziarono che apparteneva a famiglia blasonata e miliardaria. La mia sorpresa giunse alla commozione. Ma la crisi cominciò con lui: compromesso storico, terza via, ecc.

Caglioni, invece, me tenace, mai si sottrasse alla fatica, e, morto sulla breccia, anche gli avversari ne restarono colpiti.

Ciò valga come testimonianza «di un semplice cittadino» fuori la raccolta di illustri pareri nel volume su E. Berlinguer, presentato - s'è visto in TV - con largo intervento di ministri e senatori di tutti i Partiti, specie del DC. Per tenere buono il PCI è stato un bel contentino!

Scrivo e spedisco mentre non si conosce ancora l'esito del referendum sulla scala mobile. Voterò «sì», ma scontento più che mai. Non dovevamo neppure promuovere. Un appello politico che mette di fronte due sole categorie (in questo caso confindustria e sindacato lavoratori) non imprime sulla generalità degli animi, amplifica principi etico-sociali, ma condiziona, limita, se non umilia.

Mi già avvisevo una «vittoria del no», che sarebbe un'ulteriore sconfitta o un «trionfo del sì», che concederebbe velleitarie, illusorie inteme baldanzee...

Comparsa insolito manifesto: «I comunisti romani ringraziano i 587.000 elettori che hanno confermato la loro fiducia...». Responsabili, anonimi e compatti? Non so se è stato la Direzione s'è messa da parte?!

(Roma) Collabocca

CASSINO NEL TEMPO

L'origine di Cassino, come quella dell'umanità, si perde negli abissi del tempo.

«Nol fummo orrendi mostri o feroci? / Dal ciel discese l'uomo a conquistare / la virgin terra o venne dalle selve / dell'altro suo? / Oppur sorse dal mare? / Erra coludendo che il buon Dio / fe l'nostro primo padre giusto e pio? / Non lo sappremo mai! Forse la morte / ci schiuderà d'ogni mister le porte».

Discese l'uomo da altri pianeti agguantanti com'è oggi, la nostra «aiuola, che ci fa tanto feroci?»

Dice Vizzaccaro, il più eclettico storiografo di Cassino, che «una certezza rimane quella della comparsa dell'uomo durante l'ultimo periodo dell'età terziaria, onchesproveniente dall'animale uniculare».

I critici prof. Antonio Uliano, credente come Vizzaccaro, conferma, nella sua pubblicazione «Nostra Madre il Mare», la vecchia teoria secondo la quale la vita ebbe inizio nel mare.

Qualcuno è addirittura convinto, come lo scrivente, che discendiamo dai Tirannosauri, i quali assalivano e cibavano i doci, innocui Brontosauri, antenati, forse, della giraffa.

Il critico prof. Antonio Uliano, credente come Vizzaccaro, conferma, nella sua pubblicazione «Nostra Madre il Mare», la vecchia teoria secondo la quale la vita ebbe inizio nel mare.

La storia comincia quando, 20

secoli prima di Cristo, la nostra penisola fu invasa da una maria di zingari, i Falisco-Latini e i Siculi-Sicani, tribù nomadi di pastori in cerca di nuovi pascoli per il loro bestiame. Provenivano dall'Europa sud-orientale, e, pur essendo meno civili, ebbero ragione degli aborigeni (abitanti della regione) e degli autostonati (residenti in loco), perché in possesso di armi di bronzo ed abili nel cavalcare i cavalli.

Qualche lustro prima o dopo, Enotrio e Peucezio, figli di Licaone, re dell'Arcadia, sbarcarono in Calabria ed in Puglia.

Un millennio dopo si riversò in Italia, sempre dalle Alpi, un'altra ondata d'invasori ariani, i cosiddetti Umbro-oscio-sabellini, i quali so- spinsero i Falisco-Latini nell'attuale Lazio e i Siculi-Sicani in Sicilia. I Sabellini conoscevano il ferro ed ebbero ragione dei loro cu-

gini.

Dagli Osci si originarono i popoli della Ver Italica, quelli che saranno chiamati Sabini, Equi, Ernici, Volsci, Sanniti, Lucani e via di-

endo.

Strabone, geografo greco, visse al tempo di Tiberio, narra che furono proprio i suoi antenati i primi abitatori dell'accerchiato castellano. Vizzaccaro non l'ha confermato. (Salerno) A. Cafari Panico

E' stata bandita la quarta Edizione del premio «Bottega» di Poesia, riservato a raccolte inedite. Termina di invio il 30 Giugno 64. Il premio, unico, considera nella pubblicazione gratuita dell'opera vincitrice. Gli interessati possono richiedere copia integrale del bando a: Anna Minella, Via Monfalcone, 37-4 - 13100 Vercelli.

La Giuria della terza edizione, formata da Dante Bozzini, Guido Pizzoccoli, Fryda Rota ed Ignazio Ursu ha assegnato il primo premio alla siliage «Ragazze/I nel quoderno» di Elena Milesi di Sperlonga, che sarà pubblicata gratuitamente.

Il testo è:

IL CASTELLO
di Teresa Franciosi «Toni il bit»
romanzo per ragazzi, Ed. Le Stelle, Milano, 1983, pogg. 140, L. 6.000.
L'appellativo di Bit al protagonista di questo simpatico romanzo per ragazzi, non viene dall'inglese che significa «sfrenato», ma è abbreviato di Bitritto, paese della Puglia, in provincia di Bari, nel quale è ambientata la trama che è semplice, ma toccante. Toni, ragazzo appena tredicenne, porta il soprannome di Bit, perché in un anno svolto in classe usò l'abberativo di Bit per indicare il suo paese. Egli è figlio di poveri contadini, i quali credono che il fratello del padre rientrando dall'America dove emigrò tanti anni fa da virtuoso suonatore di cornetto, possa risolvere il loro problema di miseria, perché certamente ricco. Lo zio d'America rientra, ma è un vero squalo, che ha di ricchezza soltanto ricordi da raccontare al nipote Toni. Ormai è sfiduciato della vita e non ha più volontà di niente. Ma sarà il ragazzo, con il suo entusiasmo e con la sua ammirazione, a spronarlo perché riprenda la sua attività ed abbia ancora una ragione di vita, incominciando con il dare lezioni di musica.

Passuale Salsano «La suocerite» - commedia in due tempi e due quadri - Ed. Il Castello, Cava de' Tirreni, 1985, pogg. 56, L. 3.000.
E' la seconda gustosa commedia che il dott. Salsano, accreditato medico, dà allo stampo, dopo aver trovato il favore del pubblico con varie rappresentazioni in Cava e dintorni. Il contatto quotidiano con la gente semplice e sperimentalmente ingenua, gli ha consentito di illustrare appropriatamente uno dei contrasti che affliggono l'umanità da quando mondo è mondo: l'avversione reciproca e viscerale tra suocera e nuora, o coglione dell'amore contemporaneo per lo stesso uomo che è marito e figlio. La commedia è stesa in lingua napoletana, con predominanza della inflessione cavese.

Auguriamo al dott. Salsano, anche per questa commedia, un lungo successo fuori Cava; e lo esortiamo ad insistere in questa sua attività diversiva, glacciando il suo spicato senso dell'umorismo e dellailarità è inesauribile.

La Cartotecnica Flli De Luca (Loc. S. Leonardo di Salerno) ha pubblicato su carta antica un prezioso volume fuori commercio dal titolo «Amalfi pagine belle» per conto della Cassa di Risparmio Salernitana, la quale, con squisita sensibilità, cogliendo l'occasione della XXX Regata delle Repubbliche Marinare, ha voluto donare alla città di Amalfi ed a quanti la amano, un'opera di rilevante interesse culturale. Ai fratelli De Luca ripetiamo la preghiera, già rivolta loro per televisione, di riservare per farcene dono una copia di tal prezioso volume, dato che non abbiamo potuto permetterci neppure di pensare di poter andare ad Amalfi nel giorno della Regata per «acchiappare» la copia che certamente ci sarebbe stata offerta.

A proposito della immane fatica che si sarebbe dovuta fare per accedere ad Amalfi domenica 26 Maggio, giorno della Regata, dobbiamo segnalare che una moltitudine di gente rimase male ed imprecò perché dalle due del pomeriggio era stato chiuso il traffico da Vico per la Costiera, e chi si era visto si era visto. Ed il problema della viabilità per Amalfi continua a rimanere insoluto.

Il nostro concittadino Antonio Pollicetti, direttore di colorificio in Castellon de la Plana di Spagna, si fa e ci fa onore anche nel campo dello sport. Insieme con lo spagnolo Antonio Llerena ha vinto la gara di Golf che è stata disputata a Castellon per il 1° Trofeo Kentucki F. C. Complimenti ed auguri di sempre migliori successi.

IL REFERENDUM

Grazie, compagni lavoratori!

Di fronte al continuo aumento del costo della vita i compagni lavoratori erano riusciti con le loro lotte sindacali ad ottenere dal datori di lavoro un accordo secondo il quale le paghe sarebbero aumentate a mano a mano che sarebbe aumentato tale costo della vita, rivedendole ogni quattro mesi ed applicando quelli che venivano chiamati «punti di contingenza» cioè aumenti di contingenza che nel frattempo erano stati prodotti dall'aumento del costo della vita per effetto della svalutazione della moneta. Più o meno grosso modo e per far comprendere anche quelli che di economia non se ne intendono, era congegnato così quella che veniva chiamata la scala mobile. I buoni economisti, però, vedevano che questo era un circolo vizioso, perché non appena aumentavano le paghe per effetto della «scala mobile» aumentavano i prezzi, e l'aumento dei prezzi produceva la svalutazione della moneta, e quindi la necessità dell'aumento delle paghe. I più accorti economisti, come noi che economisti non siamo, ma siamo avveduti, dicevano che per fermare la galoppante svalutazione bisognava bloccare la «scala mobile» cioè vietare l'aumento delle paghe, ma contemporaneamente bisognava anche bloccare i prezzi per evitare che i datori di lavoro, cioè gli industriali potessero sottrarsi all'obbligo di tutti di fare dei sacrifici, e bisognava anche che lo Stato diminuisse le spese paesane ed incomprensibili a cui si era dato nella nuova concezione della vita politica e sociale.

I nostri governanti allora per contenere in qualche modo la svalutazione della moneta, che fecero? Bloccarono in parte la scala mobile, stabilendo che per il 1984 non sarebbero stati accordati quattro punti di contingenza, e bloccarono per lo stesso anno gli aumenti delle pignarie delle case e dei neozzi, e così, a dire degli organi ufficiali della Statistica, la svalutazione che prima aveva raggiunto il 18 per cento annuo, si veniva a ridurre al 7 per cento.

I comunisti, però, non furono d'accordo su questo sacrificio imposto ai lavoratori e presero l'iniziativa di chiedere il «referendum» sulla abolizione della legge nella quale era stato previsto il contenimento parziale degli scatti della scala mobile.

Il «referendum» consisteva nel chiedere al popolo direttamente, con il sistema della votazione come per le elezioni, se il popolo approvava tale parziale decurtazione. Perciò il 9 giugno siamo stati chiamati alle urne per mettere la croce su «Sì» coloro che volevano che la legge restasse.

La cosa intanto aveva preso un preoccupante aspetto politico, perché veniva così a mettersi in discussione la politica economica del governo, e di una questione economica se ne faceva una questione di «gestione del potere». Di chi la colpa di questa confusione tra economia e politica? I partiti del governo la davano al Partito Comunista ed al Movimento Sociale che in questa battaglia vi si era affiancato sia pur mantenendo le distanze ideologiche; il P.C.I. ed il M.S.I. davano la colpa al governo che con il ricatto della paura del caos cercava di influenzare l'elettorato. E lo fatta, benché la propaganda fosse stata minima e si fosse svolta tra una preoccupante indifferenza del grosso della popolazione, ha tenuto sospeso il filo di quegli italiani pensosi, fino a quando non c'è stato lo spoglio nelle prime schede e si è avuto la impressione che nonostante tutto la vittoria sarebbe stata di coloro che volevano che la legge non venisse cancellata.

Da che cosa veniva la preoccupazione? Dal fatto che i compagni lavoratori certamente sarebbero andati in massa a votare ed avrebbero votato per il «Sì» perché si trattava della loro tasa; dal fatto che i comunisti, per fede, sarebbero andati compatti a votare, ed essi rappresentavano più del 30% dei votanti; dal fatto che quelli di fede missina sarebbero andati egualmente compatti a votare ed il loro credo era per il «Sì»; dal fatto che il resto della popolazione avrebbe ritenuto questa consultazione uno spreco ingiustificabile di tempo e di danaro; e dal fatto che molti avrebbero ritenuto di nessun interesse per loro lo scendere per andare a votare.

Nonostante, tutto il «NO» ha vinto, ed a scorno di tanti cosiddetti benpensanti, deve la sua vittoria unicamente agli stessi compagni lavoratori. Si, perché la maggiore percentuale di elettori che sono andati a votare, si è avuto nell'Italia Settentrionale, e se quella dell'Italia Settentrionale avessero votato per il «Sì» certamente non avrebbe vinto il «NO».

La percentuale dei votanti è stata minore nell'Italia Centrale ed è stata ancora minore nell'Italia Meridionale, e nelle isole, dove per scarsa sensibilità politica e per una forse giusta avversione al governo, la gente ha preferito astenersi dal voto.

Ora, perciò, noi che abbiamo

sostenuto il «NO» non per servizio politico, ma per intima convinzione che l'aumento della «scala mobile» determina anche esso l'aumento dei prezzi e la ulteriore svalutazione della moneta, dobbiamo dire: «Grazie, compagni lavoratori!»

Grazie, compagni lavoratori, perché senza di voi il «NO» avrebbe avuto una brutta «scusata!» E non si illuda il governo che questa vittoria sia un riconoscimento della sua validità.

Ora, compagni lavoratori, bisognerebbe che i vostri rappresentanti sindacali, se proprio non vogliono mandarli in soffitta, comprendano che è da insensati pizzicarsi come i polli famosi di Renzo dei Promessi Sposi, e facciano la loro lotta per indurre il governo a smetterla con le spese da nobabbi che sta facendo per stare in tredici nella vita internazionale e per farsi un ruolo di guida che non può avere; a smetterla di buttare soldi paeschi nel cercare di salvare industrie che assorbono soltanto danaro; nel sovvenzionare aziende che vanno in crisi soltanto per fare arricchire i loro titolari; nel mantenere posti inutili e passivi soltanto per dar la paga a gente che si è furbamente sistemata; a trovare una nuova strada per indirizzare i giovani dell'artigianato ed al lavoro autonomo; a prendere tutte quelle altre iniziative che sono necessarie per risanare il bilancio dello Stato e le coscienze degli italiani.

Grazie, compagni lavoratori!

Domenico Apicella

RISULTATI PER AREE GEOGRAFICHE

	Voti	Percentuale
Italia settentrionale		votanti 84,9%
SI'	6.905.472	40,9
NO	9.994.257	59,1
Italia centrale		votanti 82,8%
SI'	3.589.470	51,5
NO	3.430.085	48,9
Italia meridionale		votanti 66,5%
SI'	3.350.417	49,9
NO	3.359.104	50,1
Italia insulare		votanti 65,8%
SI'	1.608.623	49,9
NO	1.614.665	50,1
Totale Italia		votanti 78%
SI'	15.453.982	45,7
NO	18.398.111	54,3
Cava de' Tirreni		votanti 78%
SI'		48,21
NO		51,79

I LIBRI

G. Russo «Atletico per i giovani» Edizioni Mediterranee, Roma, 1982, pagg. 221, L. 12.000.

Questo testo, riccamente illustrato, fornisce un programma di avviamento razionale all'atletico leggero, disciplina sportiva che può svilupparsi in modo armonico ed equilibrato la formazione fisica generale, organica-muscolare-articolare.

Il ciclo della formazione atletica deve seguire l'età fisiologica e rispettare le leggi. L'attività sportiva può dare ai ragazzi grandi benefici, determinanti per l'equilibrio psico-fisico futuro; questi benefici possono essere ottenuti mediante un lavoro razionale inteso a migliorare la funzionalità organica del ragazzo ed costituirgli una solida piattaforma di efficienza fisica, generale.

L'autore ha suddiviso il lavoro in tre fasce di età, corrispondenti a tre cicli evolutivi dei giovani. Per ciascuno di esse è stata compilata una serie di esercizi fondamentali: dagli esercizi di base e di preparazione alle tecniche didattiche proprie delle varie specialità. Ampio spazio del testo è inoltre dedicato all'aspetto didattico e psicologico della sport, sottolineando il ruolo di guida nonché la figura di amico dell'istruttore, e il valore formativo per il carattere e la personalità della pratica sportiva e agonistica.

Dr. Armando Ferraioli

UN SORSO D'ACQUA

Al diavolo gli orpelli.
Al diavolo la gloria.
Rifiuto il blasone
frottole da sempre
della protivita.
Allora che cerco?
Che voglio?
M'accontento di poco
desidero solo
un sorso d'acqua
un sorso d'acqua francescana.
Se qualcuno mi additasse la fonte
in quell'acqua
risciacquerei
la insipiente
del pseudo progresso.
(Como)

Davide Bisogno

E' nato Lorenzo

A Roma è nato Lorenzo dal dr. Giulio Bartabelli e dalla dott. Alessandra Di Luna. Ai nonni paterni, Annamaria Amabile e dott. Rodofo Bartabelli, residenti in Roma da circa quaranta anni, ai nonni materni ovv. Luca De Luna e Marisa Bertelli, residenti in Battipaglia, al piccolo, che è il primogenito, ed ai genitori felici, i compilamenti e gli auguri de «Il Castello».

* * *

Col pieno dei voti il dott. Giovanni Baldi, medico, figlio dell'Assessore Torquato, si è specializzato in nefrologia. A lui le nostre felicitazioni e gli auguri di sempre maggiori affermazioni.

Non costruire vicino ai corsi d'acqua I conservatori per le "pentite"

Nella sconsigliata ansia di sfruttare ogni zolla di terra della nostra valle per costruire nuove case e fabbricati industriali i caverne di oggi hanno completamente dimenticato la dura lezione che ci venne dall'alluvione del 1954, quando perfino costruzioni solide come il ponte del Diavolo della frazione Molina di Vietri, che aveva resistito per millenni (poiché proveniva certamente da epoca romana o preromana) fu travolto dalla furia delle acque del Borea e portato a riempire la spiaggia della sottostante marina, in una notte di tremendo.

Così, oltre ad edificare stoltamente ai margini dei corsi d'acqua (mentre un proverbo napoletano ed anche italiano ammonisce che bisogna stare lontano da fiumi e torrenti) si sono addirittura messi a spianare valloni, a riempire strapiombi, a ricoprire corsi d'acqua, per realizzare suolo edificabile.

La volta cavaresi è zone non soltanto soggetta ai tremuoli della terra (ogni mezzo secolo ne fa uno che dà un forte strattone, e butta giù case e chiese) come quello del 23 Novembre 1980 ma è anche di tempeste atmosferiche che si ripetono pure esso a intervalli più o meno regolari, perché tutta l'Italia è sulla rotta della trasmigrazione delle nuvole dall'atlantico al mediterraneo nei periodi autunnali, e qui dove si mette a volticare la

bassa pressione in quel periodo: ed un anno una regione italiana ed un anno un'altra, tutte debbono pagare lo scotto a Giove Pluvio. Quella del 1954, che noi potremo guardare in faccia per sei ore consecutive, così come per settanta secondi guardammo in faccia il terremoto di 1980, non fu altro che una pioggia più abbondante delle altre. Altre piogge come quella si ripeteranno, e butteranno a mare le opere che sconsigliavamo: ora si stanno realizzando ostruendo i naturali deflussi delle acque. E poi saranno sempre i fessi a pagare, con le tasse ed i contributi vari, i danni che gli sconsigliati abusivisti di ora e la più insipiente noncuranza o magari complicità di coloro che ci amministrano da quaranta anni a questa parte, stanno predisponendo per quando maloggiatamente, e non so mai, la rotta delle grandi piogge autunnali passerà nuovamente per il parallelo di Cava. Allora come al solito, ci sarà commozione generale per le poche vittime materiali ed economiche del disastro, e si porranno le tasse straordinarie a carico degli onesti cittadini, e nessuno penserà che la colpa è di coloro che costruirono e lasciarono che si costruisse accanto ai corsi d'acqua o addirittura ostruendo il deflusso naturale delle acque, che secoli e secoli di erosione avevano scavati.

I PIRATI INFESTANO

TUTTI I MARI DEL MONDO

Per coloro che come noi credevano che la pirateria sopravvivesse soltanto nei libri di avventura della nostra infanzia, ripetiamo questo articolo riprendendo da «La Borsa dei Noli» di Genova del 16 Maggio 1885.

La pirateria in mare negli ultimi dieci anni ha raggiunto livelli preoccupanti: ha ucciso centinaia di persone, ed è costata un miliardo di dollari l'anno. Lo hanno annunciato alcuni esperti internazionali che si sono riuniti nel Massachusetts all'Istituto Oceanografico di Woods Hole.

Un recente rapporto delle Nazioni Unite Indica che dal 1980 solo al largo della Thailandia almeno 1376 persone sono state uccise, 2285 violenze; 593 sequestrate. La maggior parte dei massacri e degli stupri ha colpito «Boat People» in fuga dall'Indonesia; ma la pirateria infesta tutti i mari del globo.

Le aggressioni ai turisti sono aumentate presso le coste dei Caraibi, dell'Africa e del Brasile: soprattutto per la grande povertà delle popolazioni locali e a causa dei traffici di droga. Oltre ai pirati che operano al largo di Singapore e delle coste dell'Africa occidentale esistono gang che nelle zone turistiche brasiliane e caraibiche

si impadroniscono dello imbarcazioni per trasformarle in vele di droga dopo aver eliminato quanti erano a bordo.

I criminali non agiscono nello stesso modo ovunque. Fra Singapore e l'Indonesia nello stretto del Filippino, operano a casacca. Invece intorno all'Africa occidentale colpiscono spesso su informazioni precise.

Erk Ellen, che in Gran Bretagna, a Essex, dirige l'ufficio marittimo internazionale, sottolinea: «Quei criminali sanno quanto cercano perché informati prima della notura dei carichi».

Gli esperti convenuti a Woods Hole hanno poi notato che certi atti di pirateria (non previsti dal diritto internazionale) vengono perpetrati da terroristi spinti da motivazioni politiche.

Dean Cycon, ricercatore all'Istituto oceanografico di Woods Hole sottolinea: «Specialmente la Libia e l'Angola sono state implicate negli assalti alle imbarcazioni».

I convenuti inoltre hanno fatto presente che, diversamente da quanto accadeva nei secoli XVI e XVII, gli equipaggi dei mercantili aggrediti non ritengono loro dove proteggere i beni che trasportano: «Senza opporre alcuna resistenza lasciano che i pirati facciano quel che vogliono».

Premi e concorsi

Il 31 Luglio scadrà il termine per l'invio di poesie (in italiano ed in lingua siciliana) a temi liberi o sul tema dell'«Uovo di Canicattì» per partecipare al concorso indetto da «La Torre» periodico, Via Colombo n. 24, Canicattì (AG).

* * *

Il 15 Ottobre p.v. scadrà il termine per il Concorso di Poesia e Narrativa «Carmine due» indetto dal Circolo Culturale Matteotti (Piazza Del Carmine, 4, Firenze) per poesia e narrativa, edito ed indetto. E' fissato un contributo di partecipazione. Chiedere bando all'Indicato Indirizzo.

* * *

In Sutri si è svolta la cerimonia della premiazione dei vincitori del concorso di poesia «Le Muse» indetto dalla locale Presidenza del Centro Divulgazione Arte e Cultura

ra con il patrocinio di quel Comune. Premi assoluti sono stati conferiti a Sergio Tinaglia da Bergamo, Antonio Carlò da Flero, Ignazio Urso da Padova, ed altri fino a dieci. Altri premi di incoraggiamento e diplomi sono andati a molti concorrenti di tutta Italia.

* * *

La scorsa settimana si è svolta a Cagliari la cerimonia di premiazione dei vincitori del concorso di poesia «Le Muse» indetto dalla Presidenza del Centro Divulgazione Arte e Cultura

SCADENZA 31 LUGLIO '85

Chiedere bando a «Il Castello»

(Pianura di NA) Alfredo Marinello

INGENIO E LAURE

POESIA E NARRATIVA

SCADENZA 31 LUGLIO '85

Chiedere bando a «Il Castello»

Tra il 1600 e il 1700 Napoli fu tormentata da una serie di calamità naturali che vennero interpretate per il popolo come segno della collera divina. Si accentuò, quindi, quell'«ipocrisia gravità iberica serpeggiante a ogni circostanza di rilevo», e si sconsigliò il traffico delle «idderidi» napoletane.

Le numerose eruzioni del Vesuvio, la terribile peste del 1656, le epidemie di colera e i violenti terremoti che funestarono la città, consolidarono il ruolo del clero, che venne delegato a mantenere un controllo popolare.

Nel 1600, nella città si contavano 700 sacerdoti secolari, 400 chierici, 3.000 preti forestieri e un gran numero di monaci che riempivano 304 chiese legate ai seguenti ordini: Domenicani, Francescani (Reformati), Capuccini e Minorì (Conventuali), Agostiniani, Carmelitani, Certosini, Comandolensi, Benedettini, Canonici Regolari del Salvatore e Lateranensi, Minimi di San Francesco di Paola, Servi della Madonna, Eremitani, Basiliani, Buoni Fratelli, Frati Spagnuoli, Padri Teatini, Chierici Regolari Minori, Barnabiti, Minimi de' S. Inferni, Padri dell'Oratorio, Padri Operari, Scuole Pie, Padri Lucchesi, Gesuiti.

Questi ultimi, in particolare, «iniziarono una speciale missione verso il popolo napoletano, presentandosi con tutti i mezzi già sperimentati in Spagna, per impressionare e affascinare il popolo stesso».

Processioni di incappucciati e di pioniti che si flagellavano o trascinavano sulla spalle pesanti solitarie, e predicationi pubbliche di vennero uno «spettacolo» quotidiani per tutti l'arco di un secolo. Si censurò tutto ciò che veniva ritenuto peccaminoso e suscettibile di enfatizzare la collera divina.

Al ritirò che si ergevano per le figlie dei poveri afflitti con le tracce, si affacciavano loro prete conservatori per donne «pericolari» o «pericolose», per donne «pericolari» o «pericolose», per vergini maritate e di vite dei mariti, per vergini figlie di meretrici, per meretrici pentite.

Tutto si fece per indurre le svitature a lasciare l'infante e obbliviarne peccato della carne e il diavolo per convertirsi alla vita cristiana e indirizzarsi per la strada della penitenza.

Nel 1526 fu fondato il Conservatorio di S. Maria della Carità per le figlie dei cotizati.

La Confraternita degli Illuminati dallo Spirito Santo - costituita nel 1555 - riuscì in sette anni ad acquistare «un luogo fuori l'antico Porta Reale» per far erigere due conservatori, uno per le figlie delle vergini dei poveri congregati, l'altro per le figlie della prostituta, «avendo ottenuta facoltà ai Ministri Regi di toglierle a forza dalle madri remittenti».

Per esservi ammessa, una fanciulla doveva «provare di avere la madre meretrici e di essere in pericolo». Seguiva poi «la ricognizione del suo corpo» perché nel Conservatorio della Sposa Santo non si poteva entrare che vergini.

Molte madri, per non lasciarsi prendere le figlie, attivavano di propria mano alla loro verginità o «facevano far la sceleragine». Da qui il Conservatorio del Rifiuto (poi detto Santa Casa del Rifiuto) fatto erigere nel 1585 da Alessandro Borgia «Gentiluomo Piacentino» per accogliervi «tutte quelle donne che pigliate dai Gov. della Casa della Sposa Santo» non venivano ammesse perché alla «riconoscione» risultavano deflorate.

Successivamente il Conservatorio ospitò anche donne «maritate e divise per disgrazi dei loro mariti», donne cioè che volevano sfuggire «la morte o dishonore», sempre che ci fosse stato il consenso di tutti i governanti della Santa Casa.

(Pianura di NA) Alfredo Marinello

Dal 7 Maggio al 6 Giugno i noti De Filippis, marito della impiegata a Cava sono stati 49 (f. 18, m. 31), comunale Maria Saveria Pepe, e fuori 26 (f. 9, m. 17); i matrimoni civili 5, i religiosi 25; i decessi 20 (f. 8, m. 12) più 4 (f. 4, m. 0) nelle Comunità. *

Francesco è nato dal dott. Nicola Russo, medico, e Cristina Manzo, estetista.

Pierpaolo, dal geom. Raffaele Bianco, e Immacolata Bisogno, infermiera.

Michele, dal calciatore Leonardo Bitteto, già della Cavese, ora del Barl, e dalla studentessa Adalgisa De Filippo. I coniugi Bitteto risiedono a Barl, ma la puerpera e torna apposta a Cava per il letto eventu.

Viviana, dall'ing. Alfonso Vitale e da Raffaella Abate. *

In Moncalieri è nato Federico dal nostro concittadino Giovanni Siani e dalla moglie di cui ci sfuggi il nome. La notizia ci fu inviata nel Dicembre scorso dallo stesso Siani, il quale scrisse tra l'altro: «Colgo l'occasione per fare a lei ed ai miei concittadini di quel granissimo presepe vivente che è la mia adorata Cava, gli auguri di buon Natale ed ottimo 1985».

Gli chiediamo scusa dell'involontario ritardo, e, con i complimenti, ricambiamo a lui, e sua moglie ed al neonato i più fervidi auguri. *

Il 16 Giugno, alle ore 11, l'Avv. Domenico Spinelli (nipote di zia Mimì) e l'ins. Rosa Mastrottoni, si uniranno in matrimonio nella chiesa della Madonna dell'Angelo di Vietri sul Mare. Seguirà la festa nuziale presso l'Hotel "Cetus" di Vietri.

Il 29 Giugno alle ore 18,30 nella Basilica della SS. Trinità il dott. Giovanni Baldi, medico, si unirà in matrimonio con Annamaria Rocca. Seguirà una festosa cena presso l'Hotel Scopoliatello. *

Il 26 Maggio in Bedford (Inghilterra) i nostri concittadini Luciano Lomberti e Maria Bartolomeo hanno festeggiato il loro 25° anno di matrimonio (nozze d'argento) insieme a i figli Pietro, Antonio e Paolo, e la madre di Maria (Concetta Siani) che abita in S. Lucia di Cava ed è andata a Bedford appositamente per l'occasione.

I coniugi felici hanno ripetuto il rito religioso in una chiesa cattolica di quella città. Ad essi i più fervidi auguri da «Il Castello», del quale sono affezionati lettori.

Ad anni 76 è deceduto Gaetano Leopoldo, celibe; era il secondogenito dei coniugi Leopoldo che prima della seconda guerra mondiale avevano il negozio di salumeria dove ora c'è la tabaccheria e caroleria Leopoldo al Corso Umberto. Ad anni 69 è deceduto Alberto

SCIURILLO 'E PRIMMAYERA
Sciore mio tu si bello
solo solo mmiezz' o verde,
ca stale solo mmiezz' o verde,
non te lagne e si pure te lagne
non fale male sicuro a le gente.
Tu si bello e l' nun t' o dico
pe te fù nu cumplimento,
siente pure ca st'amico
inf' recchia m' o sta dicenso.
Sulo sulo spunte 'a terra
e nun dice na parola,
si manco sciore 'e serra,
tu si tutto n'ato cosa.

Matteo Apicella

Direttore Responsabile
DOMENICO APICELLA

Registrato al n. 147
Trib. Salerno il 2 gennaio 1958
Tip. «MITILIA» - Cava de' Tirreni

AUTOSCUOLA TIRRENA di Matrisciano

ESAMI IN SEDE
Via Michele Benincasa, 4 - Tel. (089) 841994
CAVA DE' TIRRENI

CHICCO di LEONILDE LIPSI

ARTICOLI SANITARI - PUERICULTURA - DIETETICI
Via Vittorio Veneto, 186 — Tel. 844197

STAZIONE DI CAVA DE' TIRRENI (Enrico De Angelis - Via della Libertà - Tel. 841700)
BIG BON — SERVIZIO RCA — Stereo 8 — BAR TABACCHI
TELEFONO URBANO ED INTERURBANO — ASSISTENZA
CONFORT — IMPIANTO LAVAGGIO —
VESUVIATURA — LAVAGGIO RAPIDO
«CECCATO» — SERVIZIO NOTTURNO

All'Agip: una sosta tra amici!



Calzoleria Vincenzo Lamberti

CALZATURE PER UOMO PER DONNE E PER BAMBINI
SPECIALITA' IN CALZATURE
di ogni tipo e convenienza
Negozio di esposizione al Corso Italia n. 213 - Cava de' Tirreni
Concessionario del Calzaturificio di Varese

LA BOTTEGA DEL BAMBU' — GIUNCO E VIMINI di PIO SENATORE

Borgo Scacciaventi, 62-64 — CAVA DE' TIRRENI
VASTO ASSORTIMENTO

TIRREN TRAVEL
AGENZIA VIAGGI
di GUIDO AMENDOLA
84013 CAVA DE' TIRRENI
Piazza Duomo - Tel. 84.13.63

INFORMAZIONI - PASSAPORTI E VISTI CONSOLARI
BIGLIETTI MARITTIMI ED AEREI
GITE - CROCIERE - ESCURSIONI
PRENOTAZIONI ALBERGHIERE
BIGLIETTI TEATRALI

IL PORTICO

CENTRO D'ARTE E DI CULTURA

Via Atenafoi, 26-28

CAVA DE' TIRRENI

Opere di

AUTORI MODERNI
ITALIANI e STRANIERI



OSCAR BARBA
concessionario unico

Il Dott. Giovanni Cennamo

AUTOCLINICA OCULISTICA

II FACOLTA' DI MEDICINA E CHIRURGIA

UNIVERSITA' DI NAPOLI

riceve per appuntamento, nel suo studio in

Piazza Vittorio Emanuele III, 7

CAVA DE' TIRRENI (SA)

Lunedì ore 15-20 - Giovedì ore 15-20 - Sabato ore 8,30-13,30

Tel. (089) 841184 - (081) 652086

AL TUO SERVIZIO DOVE VIVI E LAVORI



Cassa di
Risparmio Salernitana

Capitoli amministrati al 30-4-1985 Lit. 320.488.170.172

Direzione Generale Sede Centrale in Salerno

Via G. Cuomo, 29 - Tel. (081) 22.50.22 (6 linee pbx)

DIPENDENZE: Baronissi - Campagna - Castel S. Giorgio - Cava del Tirreni - Eboli - Marina di Camerota - Roccapriemonte - S. Egidio di Monte Albino - Teggiano - Ag. di città in Pastena.

Sportello presso il Mercato Ittico Comunale di Salerno

CONSULETTE IL MAGO

Filippo Furore

di CAVA DE' TIRRENI

Accademico internazionale o riconosciuto con diverse onorificenze. Consultatelo per figli, concorsi, affari, malattie, separazioni, matrimoni, 3 per qualciasi specie di fatucchie.



Riceve ogni giorno in Via Talamo, 3
CAVA DE' TIRRENI

Tel. (089) 46.46.56

Lo si può anche consultare per corrispondenza.

Inviando i vostri dati egli vi creerà un talismano personale nel metallo da voi preferito.

GULF

LA BENZINA E L'OLIO DEI CAMPIONI DEL MONDO

presso la Stazione d' Servizio e Lavaggio Rapido
del Per. Mecc. PIERINO MILITO
Via Vittorio Veneto (poco prima del raccordo con l'autostrada)
Massimo rendimento — Massima Garanzia

Antica Ditta DIEGO ROMANO

COLORI - VERNICI

Vernici alla nitrocellulosa per auto «MAX MEYER»

CORSO ITALIA, 251 — Tel. 84.16.26 - CAVA DE' TIRRENI

Vendita al dettaglio ed agli imprenditori

Farmacia Accarino

Telefono 84.10.68

DIETETICI E COSMETICI

al primo piano Ortopedia e Sanitari

Tutto per la salute dei bambini

Venendo dalle nostre parti, ricordatevi di fermarvi presso l'

Hotel Victoria - Ristorante Maiorino

OSPITALITA' SIGNORILE — PRANZI SQUISITI

Attrezzatura completa per ricevimenti nuziali

e banchetti — Tutti i conforti — Ameni giardini

CAVA DE' TIRRENI — Telefono 84.10.64

CAFFÈ GRECO

IL CAFFÈ VERAMENTE BUONO

SALERNO

Ingrosso Coloniali — Lungomare Trieste, 66

Dettaglio — Corso Garibaldi, 111

Torrefazione - Depositi - Uffici — Lungomare Marconi, 65

LLOYD INTERNAZIONALE

Agente: A. GIANNATTASIO

ASSICURAZIONI — CAUZIONI

CAVA DE' TIRRENI - Tel. 84.34.71 - P. Vitt. Em. III

Io dormo tranquillo perché la mia Assicurazione

definisce anche sollecitamente i sinistri!

Fotocopie AMENDOLA

Piazza Duomo — Tel. 84.13.68

CAVA DE' TIRRENI

— QUALITÀ — RAPIDITÀ — PREZZO —

ELIOGRAFIA Vanna Bisogno

Viale Garibaldi n. 11 — CAVA DE' TIRRENI

RIPRODUZIONI ELIOGRAFICHE - RADEX

FOTOCOPIE SISTEMA XEROGRAPHICO E FOTOLUCIDE

RILEGATURA IN PLASTICA

Aggiungono
non tolgono
ad un dolce sorriso

Via A. Sorrentino

Telefono 84.13.04

Istituto Ottico

DI CAPUA

Centro autoriz. all'applicazione lenti a contatto Baush & Lomb

Montature per occhiali

delle migliori marche

Lenti da vista
di primissima qualità

LA CAVESE - Spaccio ORTOFRUTTICOLI

di ALFREDO ABATE

In via A. Sorrentino, 29 — Telefono 84.52.88

IL PIU' VASTO ASSORTIMENTO DI FRUTTA E VERDURA

E PREZZI LIMITATI AL MINIMO GUADAGNO

Tipografia MITILIA

Forniture per

Enti ed Uffici

Partecipazioni

di nascita, di nozze,

prime comunioni

Buste e fogli intestati

Tutti i lavori tipografici:
LIBRI - GIORNALI - RIVISTE
Modulari, blocchi, manifesti

CAVA DE' TIRRENI

Corso Umberto, 325

Telefono 84.29.28

DISCHI — HI-FI — SERIE — TV COLOR

Quc Unibet 1, 039 Tel. 089-222 - Casa del Televis

PIONEER — GRUNDIG — HITACHI — TEAC

JBL — ORTOPHON — BASF